

OHJEET TUTKINTOON OSALLISTUVALLE

Tutkinnossa sinulla on tilaisuus osoittaa, miten hyvin puhut ja kirjoitat kieltä sekä miten hyvin ymmärrät tekstiä ja puhetta. Lisätietoja: www.oph.fi → Kasvatus, koulutus ja tutkinnot → Kielitutkinnot → Yleiset kielitutkinnot.

ENNEN TUTKINTOA

- Maksa tutkintomaksu ohjeiden mukaan.
- Ota tutkintotilaisuuteen mukaan lyijykynä, pyyhekumi ja virallinen henkilökortti tai passi.
HUOM! Ajokortti ei ole virallinen henkilötodistus.
- Puhelimen, tietokoneen, sanakirjan ja muiden apuvälineiden käyttö **on kielletty** koko tutkinnon ajan. Mobiililaitteet kerätään pois tutkinnon ajaksi.
- Voit hakea erityisjärjestelyä tutkinnon suorittamiseksi, jos sinulla on jokin vamma (kuulo- tai näkövamma) tai todennettu kielellinen häiriö. Tarvitset tätä varten lausunnon asiantuntijalta (esim. lääkäri). Kysy lisää tutkintopaikasta, johon olet ilmoittautunut.
HUOM! Hae erityisjärjestelyä samalla kun ilmoittaudut tutkintoon!

TUTKINNOSSA

Tule ajoissa tutkintotilaisuuteen. **Jos myöhästyit, et voi osallistua tutkintoon.**

- Keskitason tutkinto kestää noin 4 tuntia. Tarkempi aikataulu ilmoitetaan oppilaitoksesta.
- Tutkinto suoritetaan luokassa (tekstin ymmärtäminen ja kirjoittaminen) ja kielistudiossa (puheen ymmärtäminen ja puhuminen).
- Tee kaikki tehtävät ja vastaa kaikkiin kysymyksiin. Yritä aina vastata jotakin!
- Puhu studiossa normaalilla äänellä. Kuuntele ja lue tarkasti kaikki ohjeet ja noudata niitä.
- Tutkintosuorituksesi hylätään, jos teet vilppiä (keskustelet toisen tutkinnon suorittajan kanssa, katsot toisen paperista vastauksia, käytät puhelinta) tai jos et noudata valvojan ohjeita.
- Tee kaikki osakokeet, että saat todistuksen.

TUTKINNON JÄLKEEN

Noin kahden kuukauden kuluttua tutkintopäivästä saat virallisen todistuksen. Todistuksessa on tasoarvio kielitaidon eri osa-alueista ja kuvaus taitotasoasteikosta.

- Suorituksesta ei anneta henkilökohtaista palautetta.
- Jos olet tyytymätön todistukseesi, voit pyytää tarkistusarviointia 14 päivän kuluessa siitä, kun olet saanut todistuksen. Kirjallinen pyyntö lähetetään Opetushallitukseen osoitteeseen Yleisten kielitutkintojen tutkintotoimikunta / Opetushallitus, PL 380, 00531 Helsinki tai sähköpostiosoitteeseen: kirjaamo@oph.fi
- Tutkinnon hintaan sisältyy yksi todistus. Todistusjäljennöksiä voi tilata Jyväskylän yliopiston Soveltavan kielentutkimuksen keskukselta hintaan 15 €/kpl (yki-info@jyu.fi / SOLKI/Yleiset kielitutkinnot, PL 35, 40014 Jyväskylän yliopisto, puh. 014-260 3531).
- Jos osoitteesi muuttuu tutkintopäivän jälkeen ennen kuin saat todistuksen, ilmoita siitä heti (yki-info@jyu.fi / puh. 014-260 3531).

OHJEITA VASTAUSLOMAKKEEN KÄYTTÖÄ VARTEN

M-kirjaimella merkityissä tehtävissä käytetään vastauslomaketta.

Vastauslomake on kaksipuolinen. Merkitse vastauksesi puolelle, jossa lukee "**OSALLISTUJA TÄYTTÄÄ**". Lomakkeeseen täytetään ensin sinua koskevat tiedot (sukunimi, etunimi, syntymäaika, sukupuoli, kieli ja taso). Lomakkeessa kysytään myös lupaasi käyttää tutkintosuoritusta tutkimustarkoituksiin. Alla on esimerkki täytetystä lomakkeesta.

Yleiset kielitunnukset Allmänna språkexamina	OSALLISTUJA TÄYTTÄÄ DELTAGAREN Fyller i
Sukunimi Efternamn <u>Mäll</u>	Osallistujanumero Deltagarnummer □□□□□□□□
Etunimi Förnamn <u>Mätt</u>	
Syntymäaika (pp.kk.vvvv) Födelsedatum (dd.mm.åååå) <u>23 06 1987</u>	Kieli Språk
Sukupuoli Kön	<input type="checkbox"/> englandi <input type="checkbox"/> engelska <input type="checkbox"/> ranska <input type="checkbox"/> franska <input type="checkbox"/> saksa <input type="checkbox"/> tyska <input type="checkbox"/> espanja <input type="checkbox"/> spanska <input type="checkbox"/> ruotsi <input type="checkbox"/> svenska <input type="checkbox"/> suomi <input checked="" type="checkbox"/> finska <input type="checkbox"/> italia <input type="checkbox"/> italienska <input type="checkbox"/> saame <input type="checkbox"/> samiska <input type="checkbox"/> venäjä <input type="checkbox"/> ryska
	Taso Nivå
	<input type="checkbox"/> perustaso <input type="checkbox"/> grundnivå <input checked="" type="checkbox"/> keskitaso <input checked="" type="checkbox"/> mellannivå <input type="checkbox"/> ylin taso <input type="checkbox"/> högsta nivån
<p>Saako suoritukseksi liittää ilman nimeä ja muita henkilötietoja osaksi tutkimusaineistoa, jota saavat käyttää vain siihen luvan saaneet tutkijat?</p> <p>Får din testprestation bifogas utan namn och andra personuppgifter till forskningsmaterialet som används endast av auktoriserade forskare?</p> <p>Can your examination be used anonymously and without any personal details as part of research data that can only be used by researchers who have permission to do so?</p>	
<input checked="" type="checkbox"/> Kyllä / Ja / Yes <input type="checkbox"/> Ei / Nej / No	

- Kun teet tehtäviä, RASTITA valitsemasi vaihtoehto vastauslomakkeesta.
- Muista olla HUOLELLINEN.
- Käytä ruudun rastiittamiseen lyijykynää. Rasti ei saa ylittää ruudun reunoja. Jos rastitat väärän ruudun, **pyyhi** rasti hyvin pois ja rasti oikea ruutu.
- Vastauslomaketta ei saa taittaa eikä rypistää.
- Vastauslomakkeessa on enemmän ruutuja, kuin tarvitset. Älä välitä siitä.
- Tehtävillä on samat numerot tehtävävihkoissa ja vastauslomakkeessa.

Esimerkit:

Tehtävä 1. Ilmoitus

Lue teksti ja kysymykset. Valitse oikea vaihtoehto (A, B tai C). Rastita () vastauksesi vastauslomakkeen kohtiin **M1–M2**.

- M1** Ilmoituksessa etsitään
- päiväkodin opettajaa.
 - osa-aikaista työntekijää.
 - siivoojaa.
- M2** Työaika
- on joka päivä sama.
 - vaihtelee päivittäin.
 - ei ole viikonloppuna.

Tehtävä 2. Ilmoitus

Lue teksti ja väite. Rastita () **A**, jos väite on oikein, ja **B**, jos väite on väärin. Rastita () vastauksesi vastauslomakkeen kohtaan **M3**.

- M3** Talo on valmis joulukuussa.

Oikein Väärin
A **B**

VASTAUSLOMAKE - SVARSBLANKETT											
	A	B	C		A	B	C		A	B	C
M1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	M21	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	M41	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M2	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	M22	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	M42	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M3	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	M23	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	M43	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>